

# Amtsblatt der Gemeinde Löbnitz

Sausedlitz

Löbnitz

Reibitz

Roitzschjora



Jahrgang 2011

Freitag, den 17. Juni 2011

Nummer 6

## Herzlich willkommen



zum 35. Reit- und Springturnier in Löbnitz  
vom 17. bis 19. Juni 2011

## Einladung zur Einweihungsfeier der Freiflächengestaltung und zum Dorffest in Sausedlitz

Alle Einwohner der Gemeinde Löbnitz und unsere Gäste möchten wir

**am 9. Juli 2011, 14.30 Uhr**

zur Einweihung einer Freiflächengestaltung als Tagebaulandschaft mit einer Skulptur „Drei tanzende Schweine auf glühenden Kohlen“ in Sausedlitz, Hauptstraße - gegenüber dem Nachbarschaftsladen Ihnen recht herzlich einladen.



Ablauf:

14.30 Uhr

Einweihung mit Gästen, dem Landrat samt Nordsachsen, Bürgermeistern der Region, Unternehmen, Vereinen und Besuchern

14.45 Uhr

Vorführung ausgewählter Musik- und Gesangsstücke durch

- die Musik- und Theatergruppe Sausedlitz,
- die Familie Bechtloff und
- den Männergesangverein 1860 Löbnitz e. V.

Im Anschluss findet unser Dorffest auf dem Sportplatz Sausedlitz statt.

Ein reichhaltiges Rahmenprogramm bieten wir an. Es steht unter dem Thema: Wissenswertes und Lustiges „Rund um's Schwein“. Dazu gehören:

- Musikalische Unterhaltung
- Kaffee und Kuchen
- Kinderspaß mit Basteln und Quiz „Rund um's Schwein“
- Tombola
- Preisschießen und -kegeln
- Ausstellung rund um die Schweinefleischerzeugung
- ab 20.30 Uhr Dessous-Modenschau

Für Speisen und Getränke ist gesorgt!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihr Sausedlitzer Vorbereitungsteam*

## Interessantes aus der Heimatgeschichte

### Löbnitz Kirchenbauarbeiten

Schon am 18. April 1688 wurde der nächste „Gedingezettel“ (Auftrag/Vertrag) für die Arbeiten des Zimmermanns geschrieben.

Demnach wir Collatores und Patroni der Kirche allhier in Löbnitz unß mit Gott entschlossen, gedachten unsere baufällige Kirche reparieren zu laßen. Also haben wir, was die Zimmermanns Arbeit betrifft, mit Meister Andreas Hempeln, Bürgern und Zimmermann in Delitzsch, nachfolgendes Gedinge getroffen und abgehandelt: Er soll

1. Die Leiter, so die Maurer beym Abtragen der Dachstein bedürffen, verfertigen.
2. Die Adlichen Pohrkirchen abrechen und an die andere Seite bringen,
3. Gleichfalls soll er abrechen den Schüler-Chor und alle Pohrkirchen, nachmahls auch auf Arth und Weise, wie sichs am besten schicken wird, wieder auffbauen und den Schülerchor in der Mitten, wo die Orgel hinkommt, ein wenig weiter hinaus setzen.
4. Alles Dachwerk abreißen und nochmals mit einem welschen Giebel wieder bauen.
5. Unter das Dach einen liegenden Stuhl, in gleichen einen Untertzug mit 4 Hangel-Seülen, die mit eisernen Poltzen müß verwahret werden, machen und bringen.
6. Das neue Dach über und über Latten und endlich
7. Beym Richten seine eigene Seil und Kloben (Flaschenzug) gebrauchen.

Vor solche Arbeit sambt und sonders soll er an barem Geld empfangen Fünff und fünfzig Reichstaler, welches wir Ihm und wenn er alles tüchtig verfertigt, hiermit versprechen und solches mit unserer eigenhändigen Unterschrift, auch angebohrnen Petschafften (Handstempel zum Siegeln) bekräftigten.

Geschehen zu Löbnitz, den 18. Aprilis 1688

LS Ernst von Schönfeldt.

LS Alexander von Schönfeldt,

LS Johann Erich von Schönfeldt.

Darauß hat er empfangen:

5 Thlr. den 27. Aprilis 1688.

10 Thlr. den 21. May

6 Thlr. den 11. Juny

4 Thlr. den 17. Juny

12 Thlr. den 4. May 1689 bey der Zulage

4 Thlr. den 11. May

4 Thlr. den 14. Juny

3 Thlr. den 22. Juny, alß das Gebäude gerichtet wurde

3 Thlr. den 31. Augusti, alß er gelattet

S. W.



In Sausedlitz feierten  
das Fest der

„Silbernen Hochzeit“

am 16. Mai 2011

Melitta und Manfred  
Wilhelm

Der Bürgermeister gratulierte dem Ehepaar ganz herzlich und wünschte noch viele schöne gemeinsame Jahre.

## Berichtigung

Im letzten Amtsblatt (Ausgabe vom 20. Mai 2011) ist leider im Artikel „Poldi ist da ...?“ auf Seite 4 ein falsches Bild abgedruckt worden.

Wir bitten, diesen Fehler zu entschuldigen.

Der Verlag



Das Amtsblatt der Gemeinde Löbnitz erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (0 35 35) 4 89 -0, Telefax: (0 35 35) 4 89 -1 15,  
Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89 -1 55

- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Löbnitz,

Herr Wohlschläger, Sitz: 04509 Löbnitz

- Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,

vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller

- Anzeigenannahme/Bellagen:

Frau Zehrt, Geschäftsstelle Delitzsch,

04509 Delitzsch, Hallesche Straße 88,

Telefon (03 42 02) 3 67 21, Telefax (03 42 02) 3 67 22

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Amtliche Mitteilungen

### In der letzten Gemeinderatssitzung am 30. Mai 2011 wurden nachfolgend aufgeführte Punkte beraten und beschlossen

#### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung durch den Vorsitzenden
3. Bürgerfragestunde
4. Beratung und Beschlussfassung von Bauangelegenheiten
5. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe Straßenzustandserfassung und Bewertung
6. Informationen zur Abrechnung des Dienstleistungsvertrages zwischen dem Abwasserzweckverband Unteres Leinetal und dem Zweckverband Abwassergruppe Dübener Heide
7. Informationen zu den Ergebnissen der Raumstrukturellen Analyse zu freiwilligen Gemeindezusammenschlüssen in der Planungsregion Leipzig - Westsachsen
8. Informationen des Bürgermeisters  
Kontrolle der Niederschrift des öffentlichen Teiles der Gemeinderatssitzung vom 28.03.2011

#### Nichtöffentlicher Teil

10. Sonstiges
11. Kontrolle der Niederschrift des nichtöffentlichen Teiles der Gemeinderatssitzung vom 28.03.2011

#### **Zum Tagesordnungspunkt 1:**

Der Bürgermeister begrüßte die Damen und Herren Gemeinderäte sowie Frau Fischer.

#### **Zum Tagesordnungspunkt 2:**

Zur Sitzung des Gemeinderates wurde form- und fristgerecht eingeladen. Der Gemeinderat war mit 11 anwesenden Gemeinderäten beschlussfähig.

#### **Zum Tagesordnungspunkt 3:**

RM Hoffmann erschien.  
Es waren keine Bürger anwesend.

#### **Zum Tagesordnungspunkt 4**

##### Beschlussvorlage 24/2011

Planverfahren: 2. Entwurf zur 3. Änderung zum Bebauungsplan „Halbinsel Pouch“

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zur 3. Änderung des 2. Entwurfes zum Bebauungsplan „Halbinsel Pouch“ des Kommunalen Zweckverbandes Bergbaufolgelandschaft Goitzsche“.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

##### **Beschluss-Nr. 24/2011**

Ja-Stimmen: 12

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

#### **4.2**

##### Beschlussvorlage 25/2011

Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 06-2010 ho „Photovoltaik Freiheit IV“ Stadt Bitterfeld-Wolfen

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einver-

nehmen zum Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 06-2010 ho „Photovoltaik Freiheit IV“ der Stadt Bitterfeld-Wolfen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

##### **Beschluss-Nr. 25/2011**

Ja-Stimmen: 12

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

#### **4.3**

##### Beschlussvorlage 26/2011

Vorentwurf zur Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 003 „Marler Platz“, im Ortsteil Bitterfeld der Stadt Bitterfeld-Wolfen

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zum Vorentwurf zur Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 003 „Marler Platz“ im Ortsteil Bitterfeld der Stadt Bitterfeld-Wolfen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

##### **Beschluss-Nr. 26/2011**

Ja-Stimmen: 12

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

#### **4.4**

##### Beschlussvorlage 27/2011

1. Entwurf zur Aufstellung „Bebauungsplan Leisnitz“ in der Gemeinde Muldestausee, OT Friedersdorf

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zum 1. Entwurf zur Aufstellung „Bebauungsplan Leisnitz“ der Gemeinde Muldestausee, OT Friedersdorf.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

##### **Beschluss-Nr. 27/2011**

Ja-Stimmen: 12

Nein-Stimmen: 0

Stimmenthaltungen: 0

#### **4.5**

##### Beschlussvorlage 28/2011

Entwurf zum vorzeitigen vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Photovoltaikanlage Kraftwerk“, der Gemeinde Muldestausee, OT Friedersdorf

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zum Entwurf des vorzeitigen vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaikanlage Kraftwerk“ der Gemeinde Muldestausee, OT Friedersdorf.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 28/2011**

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**4.6**Beschlussvorlage 29/2011

Vorentwurf zur 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 „Gehrenplan“ der Gemeinde Muldestausee, OT Schlaitz

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zum Vorentwurf zur 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 „Gehrenplan“ der Gemeinde Muldestausee, OT Schlaitz.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 29/2011**

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**4.7**Beschlussvorlage 30/2011

Vorentwurf zur 1. Änderung in Teilbereichen des fortgeltenden Flächennutzungsplanes der Gemeinde Muldestausee, OT Pouch  
Der Gemeinderat Löbnitz erteilt (im Rahmen seiner Beteiligung als Träger der öffentlichen Belange) sein gemeindliches Einvernehmen zum Vorentwurf zur 1. Änderung in Teilbereichen des fortgeltenden Flächennutzungsplanes der Gemeinde Muldestausee, OT Pouch.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 30/2011**

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**4.8**

**Bauherr und Entwurfsverfasser sind nicht damit einverstanden, dass Ort und Straße der Baustelle, Art und Größe des Bauvorhabens sowie ihre Namen und Anschriften im Amtsblatt veröffentlicht werden.**

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 31/2011**

Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	0

**4.9**Beschlussvorlage 32/2011

**Bauherr und Entwurfsverfasser sind nicht damit einverstanden, dass Ort und Straße der Baustelle, Art und Größe des Bauvorhabens sowie ihre Namen und Anschriften im Amtsblatt veröffentlicht werden.**

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 32/2011**

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**4.10**Beschlussvorlage 33/2011

**Bauherr und Entwurfsverfasser sind nicht damit einverstanden, dass Ort und Straße der Baustelle, Art und Größe des Bauvorhabens sowie ihre Namen und Anschriften im Amtsblatt veröffentlicht werden.**

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 33/2011**

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**4.11**Beschlussvorlage 34/2011

Der Gemeinderat Löbnitz erteilt sein gemeindliches Einvernehmen zum Bauvorhaben der Haltergemeinschaft Rappold und Weber, Flugplatzstraße 1, 04509 Löbnitz, OT Roitzschjora; betrifft die Erweiterung einer Flugzeughalle auf dem Flugplatz Roitzschjora, Flurstück 173/33 der Flur 1 in der Gemarkung Roitzschjora.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 34/2011**

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0

**4.12**Beschlussvorlage 35/2011

**Bauherr und Entwurfsverfasser sind nicht damit einverstanden, dass Ort und Straße der Baustelle, Art und Größe des Bauvorhabens sowie ihre Namen und Anschriften im Amtsblatt veröffentlicht werden.**

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	16 + 1
Anwesend:	12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr. 35/2011**

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**Zum Tagesordnungspunkt 5:**

Der Bürgermeister erklärte, dass im Vorfeld der Einführung des Neuen Kommunalen Haushalts- und Rechnungswesens (DOP-

PIK) und für die Erstellung der Eröffnungsbilanz zum Stichtag 01.01.2013 die Erfassung und Bewertung des Infrastrukturvermögens (Straßen, Wege, Brücken und Plätze) in der Gemeinde Löbnitz erforderlich ist (gemäß SächsKomHVO-Doppik). Im Zuge der Einführung der Doppik hat sich die Gemeinde Löbnitz mit den Gemeinden Krostitz, Laußig, Doberschütz, der Stadt Bad Düben und dem Verwaltungsverband Eilenburg-West zu einem Verbund zusammengeschlossen. Gemeinsam wurden in den zurückliegenden Wochen Angebote für die Erfassung und Bewertung des Infrastrukturvermögens eingeholt und ausgewertet. Im Ergebnis liegen zwei vergleichbare Angebote vor. Das Angebot eines weiteren Bieters wurde nicht weiter verfolgt, da es nicht den Vorgaben der Sächsischen Bewertungsrichtlinie entsprach.

#### Beschlussvorlage 36/2011

Der Gemeinderat Löbnitz beschließt den Auftrag für die Erfassung und Bewertung des Infrastrukturvermögens (Straßen, Wege, Brücken und Plätze) an die Firma eagle eye technologies GmbH zu vergeben. Der dadurch entstehenden außerplanmäßigen Ausgabe (voraussichtlicher Auftragswert) in Höhe von 30.400 EUR wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 16 + 1

Anwesend: 12

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 der Sächsischen Gemeindeordnung waren 0 Mitglieder des Gemeinderates von der Beratung der Beschlussfassung ausgeschlossen.

#### **Beschluss-Nr. 36/2011**

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 2

Stimmenthaltungen: 1

#### **Zum Tagesordnungspunkt 6:**

Der Bürgermeister informierte den Gemeinderat über den Sachstand zur Abrechnung des Dienstleistungsvertrages zwischen dem Abwasserzweckverband Unteres Leinetal und dem Zweckverband Abwassergruppe Dübener Heide für die Zeit vom 01. Juli 2009 bis zum 31. Dezember 2010. Die Ratsmitglieder erhielten mit den Unterlagen zur Ratssitzung die Beschlussvorlage des Gemeinderates Schönwölkau nebst den dazugehörigen Anlagen sowie den tatsächlichen Beschluss des Gemeinderates Schönwölkau sowie ergänzend dazu den Beschluss 38/2009 vom 30.03.2009 des Gemeinderates Löbnitz, welcher die Grundlage für den Abschluss des Dienstleistungsvertrages waren.

#### **Zum Tagesordnungspunkt 7:**

Der Bürgermeister gab einige Ausführungen zur Raumstrukturellen Analyse, welche durch den Regionalen Planungsverband Westsachsen erstellt wurde.

#### **Zum Tagesordnungspunkt 8:**

##### 1. Information:

Der Bürgermeister informierte den Gemeinderat über den mit Herrn Gerold Weber und Herrn Bachmann durchgeführten Termin bezüglich der Beschwerde des Herrn Bachmann den Fluglärm betreffend.

##### 2. Information:

Herr Wohlschläger gab bekannt, dass vom 02.06. bis 05.06.2011 auf dem Flugplatz Roitzschjora eine Veranstaltung im Modellraketenfliessen stattfindet.

Die einheimischen Firmen werden in diesem Jahr z. B. bei der Unterbringung und Versorgung der Gäste mit eingebunden. Die Pensionen sind ausgebucht.

##### 3. Information:

Bgm. Wohlschläger informierte darüber, dass die Freiwillige Feuerwehr innerhalb kurzer Zeit zu zwei großen Einsätzen gerufen wurden. Zum einen zu dem Großbrand der Familie Ihbe in Reibitz und zum anderen zum Hallenbrand auf dem Flugplatz Roitzschjora. In beiden Fällen wird die Brandursache noch ermittelt.

#### 4. Information:

Der Bürgermeister erklärte, dass für den Betriebshof ein neues Mähwerk beschafft wurde, da sich die Reparatur des alten Mähwerkes nicht mehr lohnt. Die Anschaffung ist notwendig, da im Betriebshof zurzeit nur zwei Bedienstete tätig sind und unter anderem auch das Reiterfest vorbereitet werden muss. Die Kosten belaufen sich auf ca. 2.800 €. Das vorhandene Mähwerk weist große Verschleißerscheinungen auf und kann für einen vertretbaren Aufwand nicht mehr repariert werden.

#### 5. Information:

Herr Bürgermeister Wohlschläger erläuterte, dass für den Mulderadweg ein landschaftspflegerischer Begleitplan erstellt werden muss. Die Kosten dafür betragen ca. 8.000 €. Dies ist notwendig, um die geplanten Deichverteidigungswege vollflächig zu pflastern oder eine vernünftige Radwegenutzung zu ermöglichen.

#### **Zum Tagesordnungspunkt 9:**

Das Protokoll des öffentlichen Teiles der Gemeinderatssitzung vom 28.03.2011 wurde in der vorgelegten Form bestätigt.

- Ende des öffentlichen Teiles -

**Im nichtöffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung vom 30. Mai 2011 wurden keine Beschlüsse gefasst.**

## Informationen und Mitteilungen

Die Krabbelgruppe startet in die Sommerpause.  
Nächste Krabbelstunde im Kinderhaus Schwalbennest  
am **21. September 2011, jeden Mittwoch 15.30 Uhr.**



Bis dahin wünschen wir allen Krabbelkindern mit ihren Eltern einen wunderschönen Sommer.

*Die Erzieherinnen des Kinderhauses*



## Leinen los! Aus dem Herzen der Stadt Leipzig ins südliche Leipziger Neuseenland

Pünktlich zum Start der Sommerferien am 11. Juli heißt der Gewässerverbund Leipziger Neuseenland Natur- und Wasserfreunde auf seiner ersten durchgängig

befahrenen Wasserroute willkommen.

Zwischen zwei und drei Stunden sollten Paddler und Kanuten für die Strecke zwischen dem Leipziger Stadthafen und dem Cospudener See künftig einplanen. Zwei Schleusungen, am Connewitzer Wehr und am Cospudener See, bereits mitgerechnet. Besonders reizvoll: Der 15 Kilometer lange Kurs setzt die großen Leipziger Parkanlagen und Gründerzeitvillen in Szene und lässt Wasserwanderer wenig später in die einmalige Tier- und Pflanzenwelt des Leipziger Auwaldes eintauchen. Naturschutz steht dabei natürlich an erster Stelle. Deshalb darf der Kurs nur mit Kanu und mit Ausnahmegenehmigung von speziellen motorisierten Booten befahren werden.

Die Durchfahrt zwischen Messestadt und „Cossi“ ist das erste Teilstück des so genannten Kurs 1, der voraussichtlich ab 2014 bis zum Zwenkauer See vollständig befahrbar sein wird. Wer möchte, kann den Eröffnungskorso am 11. Juli, dem Tag BLAU, mit dem eigenen Ruderboot oder Kanu bis zum Cospudener See begleiten. Start ist gegen 14 Uhr an der Außenmole des künftigen Leipziger Stadthafens (Käthe-Kollwitz-Straße).

Viele Grüße aus dem Leipziger Neuseenland

*Christiane Lindlahr*

## Presseinformation

## Sommeraktion für Blutspender des DRK mit praktischem Geschenk



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Mit ihrer Blutspende im Sommer sichern die Spender nicht nur die Versorgung der Kliniken mit den so wichtigen Blutkonserven, sondern rüsten sich gleichzeitig automatisch mit einem praktischen Einkaufskorb aus, einsetzbar für viele Zwecke.

Wer in der kritischen Zeit der Reise-Hochsaison, die schon fast traditionell mit einem Blutkonservenmangel einhergeht, Blut spendet, erhält vom Entnahmeteam des DRK-Blutspendedienstes in diesem Jahr als Dank seinen Einkaufskorb. Die Aktion geht noch bis zum 30.09.2011. Dieses Präsent gibt es nur beim DRK. Bitte helfen Sie mit Ihrer Blutspende und nehmen Sie an der Sommeraktion teil. Eine gute Gelegenheit dazu besteht am

**Donnerstag, dem 14.07.2011, von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr, im Begegnungszentrum Löbnitz, Neue Straße/Feuerwehrhaus.**

Ausweichtermine erhalten Sie in der TerminiDatenbank unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder über das Infotelefon mit folgender Telefonnummer: 08 00/1 19 49 11 (kostenfrei). Der DRK-Blutspendedienst dankt allen seinen Spenderinnen und Spendern ganz herzlich.

### DRK-Blutspendedienst Ost für Berlin Brandenburg und Sachsen Ansprechpartner

Leiter Öffentlichkeitsarbeit  
Steffen Ebene  
Tel.: 03 71/43 22 0- 66  
Mobil: 01 72/5 21 09 77  
E-Mail: [s.eberle@blutspende.de](mailto:s.eberle@blutspende.de)

## Landeswettbewerb „Ländliches Bauen“ gestartet

Den 13. Landeswettbewerb „Ländliches Bauen“ haben vor wenigen Tagen Landwirtschaftsminister Frank Kupfer und der Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V. ausgerufen.

Gesucht werden vorbildliche Beispiele regionaltypisch sanierter bzw. neu gebauter ländlicher Gebäude und Anlagen. Auch Freianlagen und regionaltypisch erhaltene bauliche Details können eingereicht werden. Erstmals sind gelungene Lösungen des Innenausbaus umgenutzter Gebäude einbezogen.

Der Wettbewerb richtet sich an Bauherren bzw. Hausbesitzer sowie ebenso an Architekten und Planer. Bauherren staatlicher bzw. kommunaler Verwaltungen können sich über ihre Architekten und Planer bewerben.

Die Bewerbungsunterlagen können unter [www.smul.sachsen.de/laendlicher\\_raum](http://www.smul.sachsen.de/laendlicher_raum) oder [www.saechsischer-heimatschutz.de](http://www.saechsischer-heimatschutz.de) heruntergeladen werden.

Möglich ist auch eine Bestellung beim Landesverein Sächsischer Heimatschutz (Telefon (03 51) 49 5- 61 53, Fax (03 51) 49 5- 15 59, E-Mail [landesverein@saechsischer-heimatschutz.de](mailto:landesverein@saechsischer-heimatschutz.de)). Der Verein berät auch gern bei Fragen zur Bewerbung.

Bewerbungen sind zu senden an: Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V., Wilsdruffer Straße 11/13, 01067 Dresden. Bewerbungsschluss ist der 20. Juni 2011 (Poststempel).

Die besten Projektlösungen werden Ende des Jahres im Rahmen einer feierlichen Abschlussveranstaltung ausgezeichnet. Herausragende Objekte erhalten ein Preisgeld von 650 Euro. Alle prämierten Objekte werden im Internet und in einer Broschüre veröffentlicht.

„Mit dem Wettbewerb möchten wir die Bevölkerung auf die baukulturellen Schönheiten unserer ländlichen Regionen aufmerksam machen und Menschen ehren, die mit Können und Engagement diese Werte bewahren“, sagte Staatsminister Kupfer zum Start des Ausscheidens.

## Sommerferiencamps

vom 10.07. bis 20.08.2011 - jeweils 6 Tage ohne Eltern  
„all inclusive“ - Teilnahmegebühr zu erfragen

Spannende Erlebniswochen mit unterschiedlichen Themen:

- > **Abenteuerwochen** (7 bis 13 Jahre): Freizeitpark Plohn, Erlebnisbad, Kino, Kegeln, Disco, Lagerfeuer, Karibische Nacht, Spiel & Sport, ...
- > **Sportwoche** (8 bis 13 Jahre): Freizeitpark Plohn, Fahrradtouren, Erlebnisbad, Inline Skaten, Badminton, Fußball, Tischtennis, Kino, Disco, Lagerfeuer, ...
- > **Fußballcamps** (8 bis 15 Jahre): „Trainieren wie die Profis“ - qualifiziertes Training, Besuch eines Fußballspiels, DFB-Fußballabzeichen, Fußballgolf, Fußballtennis & Rahmenprogramm
- > **Ferispecial** (13 bis 16 Jahre): Belantis, Kino, Erlebnisbad, Disco, attraktives Sport - und Abendprogramm, ...

Alle Informationen zu den Programmen und Anmeldung unter [www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de)

Tel.: 03 73 20/80 17 -0

E-Mail: [ferien@gruene-schule-grenzenlos.de](mailto:ferien@gruene-schule-grenzenlos.de)

## Vereinsnachrichten

### FFW Löbnitz

Versammlung am 08.07.11 um 20.00 Uhr

### FFW Reibitz

Versammlung am 22.07.11 um 19.00 Uhr

### FFW Sausedlitz

Versammlung am 22.07.11 um 19.00 Uhr

## LSG Löbnitz Abteilung Handball

Die Löbnitzer Handballer können auf eine sehr erfolgreiche Saison zurückblicken. Die Frauen belegten nach dem letzten Spieltag einen guten 4. Platz in der Bezirksliga und bleiben für die neue Saison als Mannschaft zusammen was für die neue Saison auf ein noch besseres Ergebnis hoffen lässt. Das Juniorteam wurde jetzt auf die erste Wettkampfsaison vorbereitet und wird ab September mit zwei Mannschaften am alternativen Spielbetrieb teilnehmen.

Beim Frühlingsfest der Firma ADL überreichen sie ihrem Sponsor ADL Herrn Herrmann und dem Werkstattmeister Herrn Wenzel einen besonderen Reifen mit einem Mannschaftsfoto als Dank für die geleistete Unterstützung.





letzten Jahr anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der Wiedergeburt des Ortes geschaffen wurde. Dr. Christine Schiemann, Landfrau und Geografin, führte durch den Ort, informierte über die Aktivitäten der Landfrauen und Besonderheiten des Dorfes. Im Bürgerhaus gab eine Ausstellung zudem Einblicke in die Ortsgeschichte. Im Anschluss hatten die Löbnitzer Landfrauen in liebevoller Landfrauen-Bienchenweise die Gäste mit leckerem Kuchen und Kaffee überrascht, der von den Löbnitzer und Sausedlitzer Landfrauen gebacken wurde.

Dafür hatte das Team der Gaststätte "Goldener Stern" einen ansprechenden und geschmackvoll eingedeckten Saal zur Verfügung gestellt, sodass allerbeste Voraussetzungen für einen regen Erfahrungsaustausch zwischen den beiden Landfrauen-Gruppen geschaffen waren.

In einer warmherzigen Atmosphäre gelang dieser Austausch, wie im Kreise alter Freunde. So fühlten sich die Gäste sichtlich wohl in Löbnitz.

Als besonderes Highlight konnten in dieser Runde der Bürgermeister der Gemeinde Löbnitz, Herr Axel Wohlschläger, begrüßt werden. Zudem hatte die neue Brunnenfee, Charlotte Fender, ihren ersten öffentlichen Auftritt mit Bravour gemeistert.



Mit Herrn Ulf Herrmann haben die Handballer einen Förderer des Sports an ihrer Seite der immer hilft wenn er kann und das hat er auch jetzt schon wieder getan als er hörte das das Juniorteam in den Wettkampfbetrieb einsteigt hat er für das ganze Team (36 Kinder) Sporttaschen mit jedem seinem Namen spendiert. Das Frauenteam hat am letzten Maiwochenende ein Beachturnier in Löbnitz veranstaltet. 5 Mannschaften waren am Start und es wurde mit viel Spaß guter Beachhandball geboten, auch das Juniorteam hat sein handballerisches Können im Sand zeigen können in einer Spielpause der Großen.

Am Ende waren die Löbnitzer das beste Frauenteam was sicher auch an dem neuen Beachoutfit lag, welches die Firma ADL kurz dem Turnier zur Verfügung gestellt hat. Wir danken unserem Sponsor und versprechen ihm das wir beim größten Beachturnier in Sachsen in der Schladitzer Bucht am letzten Juniwochenende zu dem wir gemeldet haben sportlich alles tun werden um uns als sein Team gut zu präsentieren.

### Schwäbisch Haller Landfrauen zu Gast in Löbnitz

45 Landfrauen aus dem Partnerkreis Schwäbisch Hall waren am Wochenende zu Gast bei Nordsachsens Landfrauen. Seit Jahren verbinden die Landfrauen beider Landkreise herzliche Kontakte. Die Haller Landfrauen gaben einst auch Anstoß dazu, im ehemaligen Kreis Delitzsch nach der Wende 1990 erste Landfrauenvereine zu gründen. Inzwischen ist der Kreis Nordsachsen der Landkreis im Freistaat Sachsen mit den meisten Landfrauenvereinen.

Nun war es erstmals so weit, dass Frauen aus den einzelnen Vorständen der 29 Ortsvereine aus Schwäbisch Hall nach Sachsen reisten, um sich über Land und Leute zu informieren und um Erfahrungen in der Landfrauenarbeit auszutauschen. Denn: in beiden ländlich geprägten Regionen sorgen Landfrauen dafür, dass das dörfliche Leben kulturell reich ist und auch die Interessen und Probleme der Frauen beachtet werden.

Erste Station für die Gäste war Sausedlitz. Hier wurden die Landfrauen mit der Sausedlitzer Dorfhymne empfangen, die im



Der Bürgermeister erinnerte auch gleich an die historische Verbindung zwischen Schwäbisch Hall und Löbnitz durch die Umsiedler. Im Verlauf des Abends wurden viele Fragen an ihn gerichtet und so reges Interesse gezeigt.

Eine schöne Geste des Bürgermeisters war das Geschenk an die Gäste, das Buch von Löbnitz „Ein Dorf in Deutschland“. In Schwäbisch Hall gehört es übrigens zum Brauchtum, den Brunnen vor Ostern zu schmücken. Dieses haben die Löbnitzer Landfrauen abgekupfert, gleichzeitig aber die Gäste mit der Idee eine Brunnenfee zu wählen, auf neue Pfade gebracht. Am Rande der Veranstaltung konnten sich alle von der kreativen Ader der Landfrauen aus Löbnitz an einem kleinen Basar überzeugen. Nach interessanten und aufschlussreichen Gesprächen konnten die Gäste aus Schwäbisch Hall dann ihre Reise nach Authausen fortsetzen.

Sächsischer Landfrauenverein  
Ortsgruppe Löbnitz

## Was? Wann? Wo?

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztliche Bereitschaftsdienstplanung zentral über Leitstelle Delitzsch Tel. 03 42 02/6 52 60

### Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO in der Löbnitzer Landtechnik

Montag, den 04.07.11 und am 18.07.11

### Information der Schiedsstelle Löbnitz

Nächste Sprechzeit am Dienstag, dem 12.07.11 von 18.00 bis 19.00 Uhr

### Interessengemeinschaft Heimatgeschichte

Nächster Treff am 28.06.11 um 18:00 Uhr im Sitzungsraum der Gemeindeverwaltung. Jeder ist willkommen, der sich für Heimatgeschichte interessiert und Geschichte aufarbeiten möchte.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelischer Pfarrbereich Löbnitz

#### Gottesdienste in Löbnitz

Sonntag, den 26.06.11 um 14.00 Uhr

Sonntag, den 10.07.11 um 10.30 Uhr

#### Frauenkreis

Dienstag, den 12.07.11 um 14.00 Uhr

### Johannisfest mit Glockenweihe in Reibitz

Liebe Reibitzer und alle, die sich mit dem Ort verbunden fühlen. Zum Johannisfest mit der Glockenweihe am 24. Juni 2011 um 17:00 Uhr möchte der Gemeindegemeinderat, der Förderverein und der Chor der Kantorei Löbnitz Sie, liebe Reibitzer, herzlich einladen.

Im Anschluss werden wir - wie in jedem Jahr - bei Gegrilltem und Bowle diesen Tag gemeinsam feiern.

Mit der Glockenweihe löst der GKR Förderverein sein Versprechen ein, in Reibitz die Kirchenglocke wieder ertönen zu lassen.

### Goldener Kirchturm für den Förderverein zur Erhaltung der Kirchen im Kirchspiel Löbnitz

Mit dem „Goldenen Kirchturm“ wird jährlich durch die Evangelische Kirche in Mitteldeutschland besonderes Engagement für den baulichen Erhalt von Kirchen gewürdigt. Diese ehrenvolle Auszeichnung erhielt in diesem Jahr der Förderverein für die Erhaltung der Kirchen im Kirchspiel Löbnitz. Die Zuerkennung des Preises, der mit 3.000 € dotiert ist, erfolgte am 14. Mai in Magdeburg anlässlich des Jahrestreffens der Kirchbauvereine. Der

Preis wird am Tag des Offenen Denkmals, am 11. September, durch Regionalbischof Siegfried Kasparick vor Ort in Löbnitz an den Förderverein übergeben werden.

Über einen ganz besonderen Glückwunsch konnten sich die Mitglieder des Fördervereines bereits freuen: Ernst von Schönfeldt, Chronist der Familie von Schönfeldt, die 568 Jahre die Geschichte von Löbnitz mit bestimmte, hat in einem sehr warmherzigen Schreiben an den Förderverein diesem gratuliert und Anregungen für die weitere Arbeit des Vereines gegeben.

## Wir gratulieren



### Herzlichen Glückwunsch



#### unseren Geburtstagskindern aus Löbnitz

Frau Irene Meng	am 20.06.11	zum 75. Geburtstag
Frau Edeltraud Moczko	am 23.06.11	zum 75. Geburtstag
Frau Erna Engelmann	am 29.06.11	zum 85. Geburtstag
Frau Christa Wohlschläger	am 29.06.11	zum 75. Geburtstag
Herr Rainer Koch	am 11.07.11	zum 70. Geburtstag

#### unserem Geburtstagskind aus Roitzschjora

Herr Adolf Rolfes	am 13.07.11	zum 80. Geburtstag
-------------------	-------------	--------------------

#### unseren Geburtstagskindern aus Reibitz

Frau Eva Faust	am 30.06.11	zum 80. Geburtstag
Frau Ingeburg Weinert	am 13.07.11	zum 80. Geburtstag

*Der Bürgermeister und der Gemeinderat wünschen den Jubilaren Gesundheit, Glück und Wohlergehen und allen Bürgern ein schönes Wochenende.*



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER B EILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKT E

## Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

### Kerstin Zehrt

berät Sie gern.

Tel.: 03 42 02/3 67 21

Fax: 03 42 02/3 67 22

Funk: 01 71/4 84 47 16

kerstin.zehrt@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

## Die nächste Ausgabe erscheint am

**Freitag, dem 15. Juli 2011**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist**

**Freitag, der 8. Juli 2011**

# Familienanzeigen *Danke*

Sie möchten gratulieren oder sich bedanken?

Für Informationen und Gestaltungsmöglichkeiten wenden Sie sich bitte an unsere Anzeigenfachberater oder direkt an den Verlag unter Telefon: 0 35 35 / 489-0.

VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Telefax (0 35 35) 4 89 -1 15  
www.wittich-herzberg.de, info@wittich-herzberg.de

## Leserreisen-Angebote

SUN  
touristik AMBIENTE  
Privathotels

Neustadt, am Rennsteig... Thüringer Wald



### „Rennsteig Wandertage“

Anreise bis Ende August 2011  
4 Tage (3 Nächte) inklusive:

- 1x Begrüßungscocktail
- 3x Schlemmer - Frühstücksbuffet
- 3x Abendessen - Themenbuffets
- 1x geführte Wanderung inkl. Kaffee und Kuchen
- freie Nutzung von Schwimmbad und Dampfsauna



3x Ü/HP  
nur **139,- €**  
pro Person im DZ

Lindberg, nahe Zwiesel... Bayerischer Wald



### „Sonne tanken ...“

Anreise bis Ende August 2011  
4 Tage (3 Nächte) inklusive:

- Begrüßungsdrink
  - 3x Vitalfrühstück
  - 3x Abendessen vom Schlemmerbuffet
  - 1x 15 Min. Wohlfühl-Massage pro Person
  - 1x Tanzabend (immer mittwochs)
  - 1x geführte Wanderung
  - pro Kind / Tag Kindereisbecher
- Nutzung des Wellnessbereiches mit Sauna, Hallenbad, Außenpool und großer Liegewiese, Kinderbetreuung während den Sommerferien, Beauty - Anwendungen buchbar



3x Ü/HP  
nur **144,- €**  
pro Person im DZ

Buchungsservice:  
☎ **05321 / 68 32 10**

Für alle Reisen gilt: Termine buchbar ab sofort und nach Verfügbarkeit! Eigene Hin-/Rückreise. Preise exklusive Kurtaxe. Programmänderungen vorbehalten. Einzelzimmerzuschlag, Kinderermäßigung und Verlängerungsnächte auf Anfrage. Veranstalter: suntouristik GmbH. [www.ambiente-privathotels.de](http://www.ambiente-privathotels.de) Gern können Sie Verlängerungsnächte hinzubuchen!

Bitte angeben: WV1105-APH  
Mail: [info@ambiente-privathotels.de](mailto:info@ambiente-privathotels.de)

# 10. Bismarckturmfest

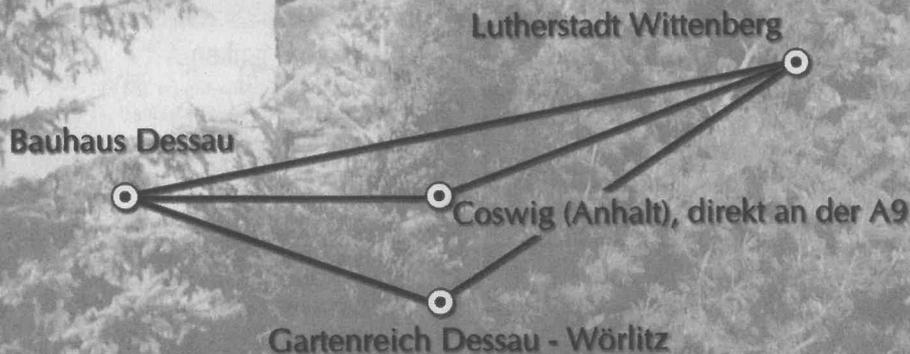
## 28.08.2011 <sup>ab</sup> 10.00 Uhr

### auf dem Hubertusberg in Coswig (Anhalt)

### Richtung OT Möllensdorf

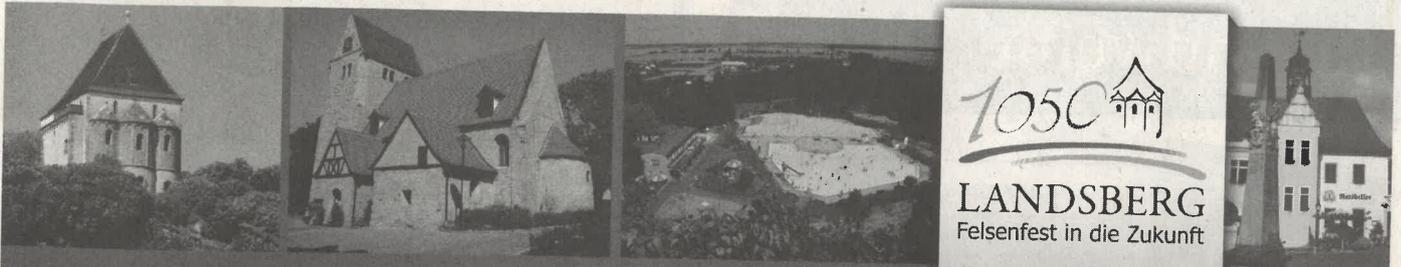
Der „Fremdenverkehrsverein  
Elbe-Fläming e.V.“ lädt zum kleinen Volksfest,  
das 10. in Folge,  
mit einem bunten Programm und  
vielen Höhepunkten  
( Blasmusik /Trachtenverein) ein.

Für einen leckeren Kuchenbasar und  
ausreichend Essen und Trinken ist gesorgt.



Stadt Coswig (Anhalt), Bürgerbüro/ Stadtinformation, Am Markt 1,  
06869 Coswig (Anhalt), Tel.: 034903/ 61012,  
E-Mail: buergerbuero@coswig-online.de

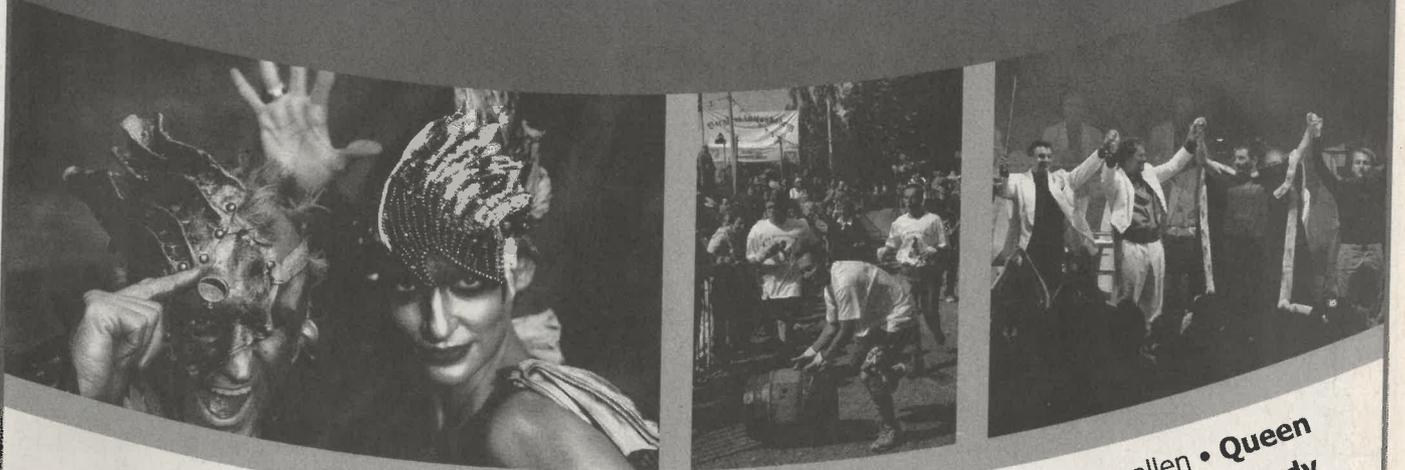
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



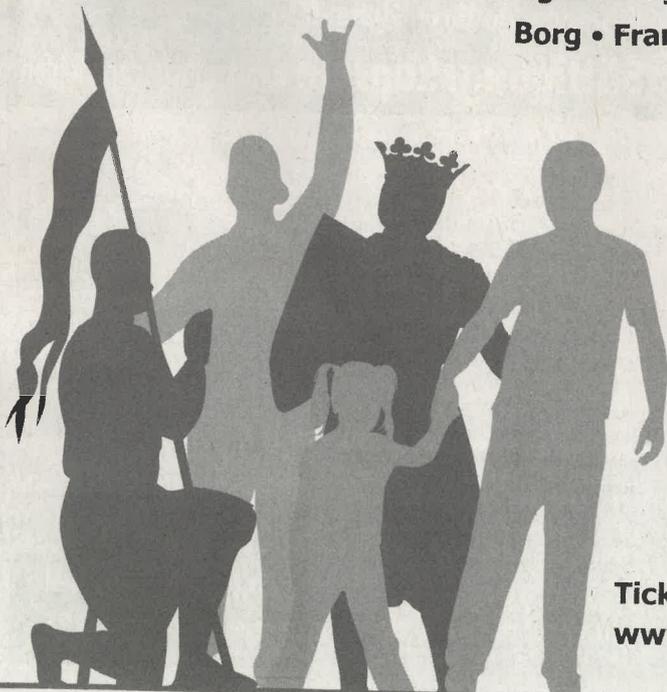
961 - 2011

# 1050 Jahre Landsberg

## Festwoche 1. - 10. Juli 2011



**Kate Ryan** • Sagenhaftes Landsberg • 14. Landsberger Fassrollen • **Queen**  
**Classic Night** • **Magic of the Dance** • Historischer Festumzug • **Andy**  
**Borg** • **Frank Zander** • Theater Feuervogel • **Patrick Lindner**



Die Stadt Landsberg (Sachsen-Anhalt), im Jahre 961 erstmals in einer Urkunde König Ottos I. erwähnt, blickt auf eine mehr als 1050-jährige Vergangenheit zurück und schreibt heute als florierender Wirtschaftsstandort im Herzen Mitteldeutschlands eine moderne Erfolgsgeschichte.

Feiern Sie mit uns! Im Rahmen einer Festwoche, die zahlreiche Superlative bereit hält!

**Tickets & Programinfos:**

[www.stadt-landsberg.de](http://www.stadt-landsberg.de) • [www.ticketgalerie.de](http://www.ticketgalerie.de)

# Jugendweihe



Ein herzliches Dankeschön  
an meine Familie, an Verwandte, Freunde,  
Nachbarn und Bekannte für die vielen lieben  
Geschenke, Glückwünsche und Blumen  
anlässlich meiner

## JUGENDWEIHE

Ihr habt mir viele unvergessliche Augenblicke  
bereitet und ich werde mich sicher ein Leben  
lang gerne an diesen besonderen Tag  
zurückerrinnern.

Herzlichen Dank dafür, auch im Namen  
meiner Eltern Andreas und Jacqueline,

Eure

Michelle Kolditz

# Herzlichen Dank



Vielen Dank  
für die zahlreichen Glück-  
wünsche und Geschenke  
anlässlich unserer Hochzeit

Ronny & Katrin  
Richter geb. Schröter

Löbnitz, im Mai 2011

**HOTEL  
BREITENBACHER HOF**  
am Kausp

72178 Waldachtal 1  
(Ortsteil Lützenhardt)  
Nördlicher Schwarzwald  
Telefon 074 43 / 96 62-0  
Fax 074 43 / 96 62 60

Einfach mal schnell raus,  
und würzig klare  
Schwarzwaldluft schnuppern...

### Schwarzwaldversucherle

Immer Sonntag bis  
Donnerstag od. Freitag  
5 Tage (4 Übernachtungen)  
HP zum Sparpreis

p.P. ab  
**187,- €**

Weitere Angebote für Massagen und Wellness finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)  
oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

## Fahrschule Brode GbR

zertifiziert

- Motorrad (A 1 und A) • PKW • LKW • Traktor

**Erste Hilfe und Sofortmaßnahmen am Unfallort**  
**FAHRSCHULE BRODE GbR**

Am Bach 18 Kyhna · 04509 Neukyhna  
Tel. 03 42 02 / 5 19 80  
Weitere Info's unter:  
[www.fahrschule-brode.de](http://www.fahrschule-brode.de)

**Nächster Kurs in Löbnitz  
in den Sommerferien ab 08.08.**

- **Lkw-Führerschein** auch mit Bildungsgutschein vom  
Arbeitsamt mit • Staplerschein • Ladungssicherung
- **Berufskraftfahrerweiterbildung** mit Voranmeldung  
NEU! Gefahrt

## Die ganze Welt der Telekommunikation!

Jetzt in Ihrem Telekom Shop Delitzsch, Eilenburger Str. 24!

Erleben, was verbindet.

**Jetzt beraten lassen!** Montags bis Freitags 9:30 bis 18 Uhr, Samstags  
9:30 bis 13 Uhr, oder telefonisch unter 034202/300295.

## Besiegen Sie Ihren Hunger!

### Sättigungskapseln vom Apotheker empfohlen

**Fast jeder kennt es:** der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist ganz eindeutig der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Genau dieser Frage haben wir uns von Lopa MED intensiv gewidmet und nun das optimale Produkt genau für Sie entwickelt: die **Lopa MED Sättigungskapseln!** Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: Diese quellen im Magen auf das 40-fache ihres Volumens auf.

So gelingt es, dass Ihr Magen schnell und kalorienarm gefüllt und der Hunger gestillt wird.

Qualität made in Germany. CE 0197

Eine Ideale Voraussetzung für das Durchhalten jeder Diät oder Abnehmkur.

Jetzt in Ihrer Apotheke  
PZN-7772987

Lopa MED  
Sättigungskapseln  
Medizinprodukt,  
120 Kapseln **39,95 €**